

| | | | |
|-----------------------|------------|---|----------|
| | I | EES-STOFNANIR | |
| | 1. | EES-ráðið | |
| | 2. | Sameiginlega EES-nefndin | |
| | 3. | Sameiginlega EES-þingmannanefndin | |
| | 4. | Ráðgjafarnefnd EES | |
| | II | EFTA-STOFNANIR | |
| | 1. | Fastanefnd EFTA-ríkjanna | |
| | 2. | Eftirlitsstofnun EFTA | |
| | 3. | EFTA-dómstóllinn | |
| | III | EB-STOFNANIR | |
| | 1. | Ráðið | |
| | 2. | Framkvæmdastjórnin | |
| 2010/EES/20/01 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5658 – Unilever/Sara Lee Body Care)..... | 1 |
| 2010/EES/20/02 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5786 – Française des Jeux/Groupe Lucien Barrière/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð..... | 2 |
| 2010/EES/20/03 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5796 – ENI/Mobil Oil Austria)..... | 3 |
| 2010/EES/20/04 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5803 – Eurovia/Tarmac)..... | 4 |
| 2010/EES/20/05 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5810 – Investor/SAAB) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð..... | 5 |
| 2010/EES/20/06 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5811 – Erste Bank/ASK)..... | 6 |
| 2010/EES/20/07 | | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5843 – Eli Lilly/Certain Animal Health Assets of Pfizer) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð..... | 7 |

| | | |
|-----------------------|--|----|
| 2010/EES/20/08 | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5856 – OCI/Certain fertilizer and related businesses of DSM) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð | 8 |
| 2010/EES/20/09 | Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5874 – Barclays/Blackstone/Portfolio Hotels) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð | 9 |
| 2010/EES/20/10 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5676 – SevenOne Media/G+J Electronic Media Service/Tomorrow Focus Portal/IP Deutschland/JV) | 10 |
| 2010/EES/20/11 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5697 – Alstom Holdings/Alstom Hydro Holding) | 10 |
| 2010/EES/20/12 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5728 – Crédit Agricole/Société Générale Asset Management) | 11 |
| 2010/EES/20/13 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5733 – Gestamp Automoción/Edscha Hinge & Control Systems) | 11 |
| 2010/EES/20/14 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5777 – Drägerwerk/Dräger Medical) | 12 |
| 2010/EES/20/15 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5787 – Metro/Convergenta Asia/Media-Saturn China) | 12 |
| 2010/EES/20/16 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5788 – Sharp/Enel Green Power/JV) | 13 |
| 2010/EES/20/17 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5820 – HPS/DKPS/SC) | 13 |
| 2010/EES/20/18 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5824 – BC Partners/Spotless) | 14 |
| 2010/EES/20/19 | Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5835 – Cucina/Brakes/Menigo) | 14 |
| 2010/EES/20/20 | Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflug í samræmi við almannajónustukvaðir (Frakkland) | 15 |
| 2010/EES/20/21 | Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug (Frakkland) | 15 |
| 2010/EES/20/22 | Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/16/EB frá 19. mars 2001 um rekstrarsamhæfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins | 16 |

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5658 – Unilever/Sara Lee Body Care)

2010/EES/20/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Unilever N.V. og breska fyrirtækið Unilever Plc (einu nafni „Unilever“) öðlast að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hollenska fyrirtækinu Sara Lee Household and Body Care International („Sara Lee Body Care“), sem tilheyrir hinu bandaríska Sara Lee Corporation („Sara Lee“), með bindandi tilboði sem var tilkynnt 25. september 2009 og Sara Lee hefur þegar fallist á.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Unilever: fjölþjóðafyrirtæki sem framleiðir neytendavörur sem seljast hratt; helstu framleiðsluvörur eru matvæli og vörur til húshalds og líkamshirðu
 - Sara Lee Body Care: starfar á markaði fyrir líkamshirðu- og þvottavörur
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 108, 28. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5658 – Unilever/Sara Lee Body Care, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2010/EES/20/02****(mál COMP/M.5786 – Française des Jeux/Groupe Lucien Barrière/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem frönsku fyrirtækin Française des Jeux FDJ („FDJ“) og Groupe Lucien Barrière („GLB“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki („Newco“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - FDJ: gamalgróið fyrirtæki á sviði happdrættis- og íþróttaveðmálaþjónustu í Frakklandi
 - GLB: fyrirtækið er í eigu Accor og Barrière-Desseigne-fjölskyldunnar og sinnir rekstri spilavíta, gistihúsa og heilsulinda, veitingaþjónustu, rekstri golfvalla og samkomuþjónustu, einkum í Frakklandi. GLB rekur einnig pókerspilsþjónustu á Mólto og í Bretlandi
 - Newco: sameiginlegt fyrirtæki sem er ætlað að sjá um skipulag og rekstur vefseturs fyrir pókerspil í Frakklandi eftir að viðskiptafrelsi hefur verið aukið á frönskum markaði fyrir happdrætti og spil á netinu; Newco mun einnig selja pókerspil á netinu og margmiðlunarhugbúnað sem nota má til að smíða verkvanga sem gera notendum kleift að taka þátt í spilunum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 107, 27. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5786 – Française des Jeux/Groupe Lucien Barrière/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5796 – Eni/Mobil Oil Austria)

2010/EES/20/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem austurríska fyrirtækið Agip Austria GmbH („Agip Austria“) sem lýtur að fullu yfirráðum ítalska fyrirtækisins Eni S.p.A („ENI“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í austurríska fyrirtækinu Mobil Oil Austria GmbH („Mobil Oil Austria“), sem er í eigu þýska fyrirtækisins ExxonMobil Central Europe Holding GmbH.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ENI: leit, vinnsla, afhending, flutningur, geymsla, dreifing og sala á jarðgasi, ásamt olíuleit og -vinnslu
 - Mobile Oil Austria: markaðssetning, sala og dreifing á hreinsuðum olíuvörum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 110, 29. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5796 – Eni/Mobil Oil Austria, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5803 – Eurovia/Tarmac)

2010/EES/20/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Eurovia SA („Eurovia“), sem lýtur yfirráðum frönsku samsteypunnar Vinci, öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í ýmsum hlutum fyrirtækjanna Tarmac International Holding BV og Tarmac Deutschland International GmbH (einu nafni „Tarmac“, eignarhald í Bretlandi).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Eurovia: framkvæmdir og viðhaldsvinna við vegi, járnbrautir og flugvallarvirki; framleiðsla og sala á jarðbiki og steinefnum
 - Tarmac: framleiðsla og sala á steinefnum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 105, 24. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5803 – Eurovia/Tarmac, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5810 – Investor/SAAB)**

2010/EES/20/05

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sænska fyrirtækið Investor AB („Investor“), sem lýtur yfirráðum Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í sænska fyrirtækinu Saab AB („SAAB“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Investor: eignarhaldsfélag á sviði framleiðslustarfsemi; rekstur fyrirtækisins skiptist í kjölfestufjárfestingar, rekstrarfjárfestingar, fjárfestingar í óskráðum félögum og verðbréfafjárfestingar
 - SAAB: þróun, framleiðsla og sala/dreifing á búnaði og þjónustu á sviði landvarna og hernaðar, loftferðabúnaðar og almannavarnabúnaðar
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 104, 23. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5810 – Investor/SAAB, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5811 – Erste Bank/ASK)

2010/EES/20/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem austurríska fyrirtækið Erste Bank der österreichischen Sparkassen AG („Erste Bank“), sem lýtur yfirráðum Erste Group Bank AG, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í austurríska fyrirtækinu Allgemeine Sparkasse Oberösterreich Bankaktiengesellschaft („ASK“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Erste Bank: banka- og fjármálaþjónusta, m.a. inn- og útlánaþjónusta við einstaklinga og fyrirtæki, vörsluþjónusta, greiðsluþjónusta, eignastýring, fjárfestingabankastarfsemi, verðbréfavíðskipti og framkvæmda- og viðskiptafjármögnun
 - ASK: banka- og fjármálaþjónusta, m.a. inn- og útlánaþjónusta við einstaklinga og fyrirtæki, vörsluþjónusta, greiðsluþjónusta og eignastýring
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 107, 27. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5811 – Erste Bank/ASK, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2010/EES/20/07****(mál COMP/M.5843 – Eli Lilly/Certain animal health assets of Pfizer)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem evrópska fyrirtækið Elanco Animal Health Ireland Limited, sem lýtur yfirráðum hins bandaríska Eli Lilly & Co, öðlast með eignakaupum yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í ýmsum eignum bandaríska fyrirtækisins Pfizer Inc.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Eli Lilly & Co: fjölþjóðlegt lyfjafyrirtæki sem byggir starfsemi sína á rannsóknum og vinnur að uppgrötvun, þróun, framleiðslu og sölu á margvíslegum lyfjavörum fyrir mannfolk og dýr
 - Eignir Pfizer: réttur á framleiðslu lyfjavöru fyrir dýr á sviði fjölgilds bóluefnis fyrir ketti, bóluefnis gegn flensu og stífkrampa í hrossum, bóluefnis gegn gerlinum *Mycoplasma hyopneumoniae* í svínum, snikladeyðandi efna fyrir gæludýr og húsdýr og salta til að mæta vökvatapi, svo og réttur á tetrasýklínúða af tiltekinni gerð
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 107, 27. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5843 – Eli Lilly/Certain Animal Health Assets of Pfizer, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2010/EES/20/08****(mál COMP/M.5856 – OCI/Certain fertilizer and related businesses of DSM)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem egypska fyrirtækið Orascom Construction Industries S.A.E. („OCI“) öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hluta hollenska fyrirtækisins Royal DSM N.V. („DSM“), þ.e. framleiðslu þess á köfnunarefnisáburði, ammoníaki og melamíni.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - OCI: mannvirkjagerð og áburðarframleiðsla
 - DSM: þróun, framleiðsla og sala á næringarvörum og lyfjavörum, sérnotaefnum, milliefnum fjölliðuframleiðslu og grunnefnavörum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 108, 28. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5856 – OCI/Certain fertilizer and related businesses of DSM, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.5874 – Barclays/Blackstone/Portfolio Hotels)

2010/EES/20/09

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. apríl 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Barclays Bank PLC („Barclays“) og breska fyrirtækið Hilton Hotels Corporation („Hilton“), sem lýtur yfirráðum bandaríska fyrirtækisins Blackstone Group („Blackstone“), öðlast með hlutafjár- og eignakaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í eignasafni sem í eru 8 evrópsk hótel („the Portfolio Hotels“) sem nú eru undir sameiginlegum yfirráðum bandaríska fyrirtækisins Morgan Stanley Real Estate Fund VI International-T, L.P. og Hilton.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Barclays: alþjóðleg fjármálaþjónusta, með starfsemi á sviði bankaþjónustu við einstaklinga og fyrirtæki, greiðslukortþjónustu, fjárfestingabankaþjónustu, fjármunastýringu og fjárfestingastýringu
 - Blackstone: stýring á óhefðbundnum eignum á alþjóðavísu og fjármálaráðgjöf
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 110, 29. apríl 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5874 – Barclays/Blackstone/Portfolio Hotels, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/10**
(mál COMP/M.5676 – SevenOne Media/G+J Electronic Media Service/Tomorrow
Focus Portal/IP Deutschland/JV)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 21. janúar 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5676. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/11**
(mál COMP/M.5697 – Alstom Holdings/Alstom Hydro Holding)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. janúar 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5697. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/12**
(mál COMP/M.5728 – Crédit Agricole/Société Générale Asset Management)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. desember 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5728. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/13**
(mál COMP/M.5733 – Gestamp Automoción/Edscha Hinge & Control Systems)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 19. mars 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5733. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/14**
(mál COMP/M.5777 – Drägerwerk/Dräger Medical)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 26. mars 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5777. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/15**
(mál COMP/M.5787 – Metro/Convergenta Asia/Media-Saturn China)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 9. apríl 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5787. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/16**
(mál COMP/M.5788 – Sharp/Enel Green Power/JV)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. apríl 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5788. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/17**
(mál COMP/M.5820 – HPS/DKPS/SC)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 9. apríl 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5820. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/18**
(mál COMP/M.5824 – BC Partners/Spotless)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 14. apríl 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5824. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2010/EES/20/19**
(mál COMP/M.5835 – Cucina/Brakes/Menigo)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. apríl 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5835. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar 2010/EES/20/20
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-
rekstur í bandalaginu**

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir

| | |
|---|---|
| Aðildarríki | Frakkland |
| Flugleið | Agen (La Garenne)–Paris (Orly) |
| Samningstími | 7. janúar 2011–6. janúar 2015 |
| Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum | – Umsóknarfrestur (1. áfangi): 14. júní 2010 (kl. 17.00 að staðartíma) – Frestur til að skila tilboðum (2. áfangi): 30. júlí 2010 (kl. 17.00 að staðartíma) |
| Póstfang sem senda má til beiðni um texta útboðs- auglýsingarinnar og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða útboðið og almannaðjónustu- kvaðirnar | Syndicat mixte pour l'aéroport départemental Aérodrôme d' Agen La Garenne 47520 Le Passage d' Agen FRANCE M. Pierre BOSSY, directeur de l'aéroport d' Agen La Garenne Sími +33-553770083 Bréfasími: +33-553964184 Netfang: pierrebossy@orange.fr |

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar 2010/EES/20/21
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-
rekstur í bandalaginu**

Almannaðjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

| | |
|--|--|
| Aðildarríki | Frakkland |
| Flugleið | Béziers–Paris (Orly) |
| Gildistökudagur almannaðjónustukvaða | Dagurinn sem almannaðjónustukvaðir falla niður |
| Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almanna- þjónustukvaðirnar | Ákvörðun frá 22. mars 2010 um afnám almannaþjónustu- kvaða sem lagðar hafa verið á í tengslum við áætlunarflug milli Béziers og Parísar (Orly) NOR: DEVA1004610A http://www.legifrance.gouv.fr/initRechTexte.do Nánari upplýsingar veitir: Direction Générale de l' Aviation Civile DTA/SDT/T2 50 rue Henry Farman 75720 Paris Cedex 15 FRANCE Sími +33-158094321 Netfang: osp-compagnies.dta@aviation-civile.gouv.fr |

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 2010/EES/20/22
Evrópuþingsins og ráðsins 2001/16/EB frá 19. mars 2001 um rekstrarsamhæfi
almenna, samevrópska járnbrautakerfisins**

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samræmdra staðla samkvæmt tilskipuninni)

| Evrópsk staðla- samtök (¹) | Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal) | Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi | Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1 |
|-------------------------------|---|---|--|
| CEN | EN 12080:2007 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Rúllulegur | | |
| CEN | EN 12081:2007 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Smuroliur | | |
| CEN | EN 12082:2007 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Nothæfisprófun | | |
| CEN | EN 13103:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar án drifafls – Hönnunarleiðbeiningar | | |
| CEN | EN 13104:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Driföxlar – Hönnunaraðferð | | |
| CEN | EN 13260:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjólasamstæður – Vörukröfur | | |
| CEN | EN 13261:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar – Vörukröfur | | |
| CEN | EN 13262:2004+A1:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Vörukröfur | | |
| CEN | EN 13715:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Snertiflatarprófill | | |
| CEN | EN 13848-1:2003+A1:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir/Teinar – Lögungargæði teina – 1. hluti: Framsetning teinalögunar | | |
| CEN | EN 14531-1:2005 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Aðferðir til útreiknings á stöðvunarvegalegd, hemlunarvegalegdum og stöðuhemlun – 1. hluti: Almennar reikniaðferðir | | |
| CEN | EN 14535-1:2005 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 1: Hemladiskar sem þrykkt er á öxul eða drifskaft, stærðir og gæðakröfur | | |
| CEN | EN 14601:2005 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Beinir og bognir endalokar á hemla-leiðslu og höfuðleiðslu | | |
| CEN | EN 14865-1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smuroliur í öxulkassa – Hluti 1: Aðferðir til þess að prófa smurgetu í vögnum sem ferðast á hefðbundnum hraða, allt að 200 km/klst, og háhraðavagna sem ferðast á allt að 300 km/klst | | |
| CEN | EN 14865-2:2006+A1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smuroliur í öxulkassa – Hluti 2: Aðferð til að mæla vélrænan stöðugleika við vagnhraða allt að 200 km/klst | | |

| Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾ | Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal) | Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi | Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1 |
|--------------------------------------|---|--|--|
| CEN | EN 15220-1:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarmælar – Hluti 1: Lofthemla-mælar | | |
| CEN | EN 15355:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Dreifilokar og einangrunar-búnaður fyrir dreifa | | |
| CEN | EN 15461:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Lýsing á aflfræði-legum eiginleikum valinna kafla járnbrautarteina til mælingar á hávaða þegar lestar fara hjá | | |
| CEN | EN 15528:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Flokkun járnbrautarspora við stjórnun á samspili milli hleðslumarka vagna og burðarþols brautarkerfa | | |
| CEN | EN 15551:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Höggdeyfar | | |
| CEN | EN 15566:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Dráttarbúnaður og skruftenging | | |
| CEN | EN 15595:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Skriðvarnbúnaður fyrir hemlunarhjól | | |
| CEN | EN 15611:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Vagnlokar | | |
| CEN | EN 15612:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hröðunarloki í hemlaleiðslu | | |
| CEN | EN 15624:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hleðsluskynjunarbúnaður til hemlastillingar | | |
| CEN | EN 15625:2008 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Sjálfvirkur hleðsluskynjunar-búnaður til hemlastillingar | | |

⁽¹⁾ Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur tilskipunarinnar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB, með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins ábyrgist ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt hér merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samræmda staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm